

smart Wallbox



smart

Ръководство за обслужване



Важни адреси.

Контакт	Daimler AG
	Mercedesstraße 137
	70327 Stuttgart, Germany

По технически въпроси се обръщайте към регионалния технически сервиз на smart.

Това ръководство не може да се разпространява, частично или изцяло, да се съхранява на електронен носител или в друг електронен формат или да се възпроизвежда с електрически, механични, оптически, химически средства, чрез фотокопиране или снимане, без нашето изрично писмено съгласие.

Съдържание.

ii Важни адреси.

01

1 Важна информация.

- 1 Указания към това ръководство.
- 1 Указания за безопасност в настоящото ръководство.
- 2 Указания за безопасност на самия уред.
- 2 Общи указания за безопасност.
- 3 Общи указания за продукта.
- 4 Указания за употреба.

02

5 Въведение.

- 5 Представяне на продукта.
- 5 Разопаковане и обхват на доставка.
- 6 Идентифициране на вариантите на продукта.

03

8 Процес на зареждане.

- 8 Процес на зареждане със зарядната станция smart.

04

11 Отстраняване на грешки.

- 11 Съобщения за грешки по време на процеса на зареждане.
- 12 Нарушения в режима на работа и начини на отстраняване.
- 12 Извеждане и повторно въвеждане в експлоатация на продукта.
- 13 Често задавани въпроси.

05

15 Приложение.

- 15 Технически данни.
- 16 Габаритни чертежи и размери.
- 17 Стандарти и директиви.
- 18 CE маркировка и декларация за съответствие.
- 18 Техническо обслужване.
- 19 Почистване и обслужване.
- 19 Търговски марки.
- 19 Авторско право
- 20 Указания за утилизация.

» Важна информация.

Указания към това ръководство.

Настоящото ръководство се доставя като оригинална окомплектовка заедно с Вашата зарядна станция smart Wallbox и документира стъпките и възможностите, необходими въвеждане в експлоатация и управлението на зарядната станция. За възможно най-бърза ориентация и максимална прегледност определени текстови пасажии в настоящото ръководство са специално форматираны.

- > Описания, които посочват различни еквивалентни опции (както е в настоящия случай), са маркирани чрез маркер за списъци от елементи.
- > Описания, които указват изпълнението на дадена функция, се представят чрез последователно номериране и дефиниране на отделните работни стъпки.

Непременно прочетете настоящото ръководство, тъй като то съдържа информация относно експлоатацията на зарядната станция с Вашия автомобил smart. Спазвайте особено стриктно всички указания относно експлоатацията и безопасността, съдържащи се в настоящото ръководство.

Съхранявайте настоящото ръководство на сигурно място, за да може да бъде достъпна при необходимост от справка. Ако зарядната станция се обслужва от няколко потребители, то съдържанието на настоящото ръководство и специално указанията за безопасност трябва да бъде предадено на всеки един от тези потребители или да им се осигури достъп до него за справки.

Всички размери в настоящото ръководство са посочени в милиметри. Доколкото това се налага, при различните изображения са посочени и различни мащаби.

Молим да имате предвид, че всички технически данни, спецификации и конструкционни параметри на продукта могат да се променят през предизвестие.

Указания за безопасност в настоящото ръководство.

Да се спазват стриктно особено предупредителните указания и предпазни мерки, маркираните по посочения по-долу начин. Символите имат следното значение:



ОПАСНОСТ!

Маркираните с този символ раздели указват електрически напрежения, които представляват опасност за живота. В никакъв случай да не се изпълняват действия, маркирани с този символ.



ВНИМАНИЕ!

Маркираните с този символ раздели указват други опасности, които могат да доведат до щети по самия уред или на други електрически консуматори. Действия, маркирани с този символ, да се изпълняват особено добросъвестно.



УКАЗАНИЕ!

Маркираните с този символ раздели указват друга важна информация и особености, изисквани за успешна експлоатация. Действия, маркирани с този символ, да се изпълняват при необходимост.

Указания за безопасност на самия уред.

Върху корпуса, както и върху намиращия вътре в станцията защитен капак на електрониката на зарядната станция се намират други указания за безопасност и експлоатация. Символите имат следното значение:



ВНИМАНИЕ

Молим първо внимателно да прочетете инструкцията за експлоатация (настоящия документ), особено преди да отворите вратата на корпуса на Вашата зарядна кутия smart.



ВНИМАНИЕ

След отварянето на корпуса във вътрешността на зарядната станция може да има опасни електрически напрежения.

Общи указания за безопасност.

Спазвайте специално следните препоръки:

- > Прочетете внимателно настоящото ръководство.
- > Спазвайте всички предупреждения.
- > Спазвайте всички инструкции.
- > Зарядната станция на smart е налична в различни изпълнения, специфични за отделните страни. Моля, проверете на типовата табелка на долната страна на зарядната станция, дали тя е предназначена за инсталиране и използване във Вашата страна.
- > Зарядната станция трябва да се инсталира, присъедини и въведе в експлоатация от квалифициран електротехник.
- > В самата зарядна станция не е предвиден предпазен превключвател (RCCB). Той трябва да бъде включен при инсталирането и да бъде предназначен само за захранващия проводник на зарядната станция. Всички описани в настоящия документ варианти на зарядни станции на smart разполагат с интегрирано разпознаване на грешен прав ток, поради което по принцип е достатъчно поставянето на RCCB с характеристика на задействане от тип А. Във всеки случай, обаче, трябва да се спазват специфичните за страната и местните разпоредения. Те могат да предвиждат RCCB с други характеристики на задействане (например тип В).
- > По време на монтажа и след това от всички страни следва да се предвиди свободно пространство до зарядната станция от поне 50 см.
- > В никакъв случай не сваляйте капака за електрониката зад вратата на корпуса на зарядната станция. Не се изисква почистване или техническо обслужване на намиращите се отзад компоненти и в никакъв случай да не се извършват подобни от потребителя.
- > Зарядната станция трябва да се използва сами при затворена и блокирана врата на корпуса: Преди зареждането се уверете, че вратата на корпуса е затворена и я блокирайте с триъгълния ключ, включен в обхвата на доставката.
- > За работа с уреда използвайте само принадлежности, които са предвидени и се предлагат от smart.
- > Не използвайте тази зарядна кутия в непосредствена близост до течаща вода или водна струя: Зарядната станция на smart все пак е достатъчно защитена съгласно изискванията на съответния клас защита срещу капки и пръски вода.

- > Зарядната станция не трябва да се инсталира в зони, застрашени от наводнения.
- > Зарядната станция не трябва да се инсталира във взривоопасна среда (взривоопасни зони).
- > Зарядната станция не трябва да се облепва или покрива от други предмети или материали и следва да бъде обезпечена по всяко време с достатъчна циркулация на въздуха.
- > Върху корпуса да не се изсипват течности, нито да се поставят предмети или съдове, съдържащи течности.
- > Моля, имайте предвид, че в някои страни може да се изисква различна характеристика на действие (например тип В) на използвания предпазен превключвател (FI-шалтер, наричан по-нататък RCCB, виж също "Термини и определения" на страница 28). В такъв случай, моля, обърнете се към местната техническа служба на smart.
- > Имайте предвид, че използването на предаватели в непосредствена близост до зарядната станция (< 20 cm) може да доведе до функционални неизправности, поради което това трябва да се избягва.
- > Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с ограничени физически, умствени или сензорни способности или с недостатъчен опит и/или знания, освен ако те се наблюдават от отговарящо за тяхната безопасност лице, или са получили от такова лице указания, как трябва да бъде използван уредът.
- > Децата трябва да бъдат надзиравани да не си играят с уреда.
- > Имайте предвид, че зарядната станция може да се инсталира и използва на максимална височина от 2.000 метра над морското равнище.

Общи указания за продукта.

Представената тук зарядна кутия smart отговаря на съвременните изисквания на техниката и е в съответствие с валидните днес предписания, директиви и стандарти за техническа безопасност. Указанията за безопасност в настоящото ръководство имат за цел да обезпечат правилна и безопасна експлоатация. Нарушението и неспазването на указанията и инструкциите за безопасност и указанията в настоящото ръководство могат да доведат до електрически удар, пожар и/или тежки наранявания. Неизправности, които могат да застрашат сигурността на персонала, присъединените електрически консуматори или на самия уред, следва да се отстраняват само от квалифицирани електротехници.

При установяване на функционални неизправности по зарядната станция винаги се обръщайте първо към предприятието, което е извършило инсталацията. Ако грешката въпреки това не може да бъде отстранена, се обърнете към регионалния технически сервиз на smart.

Свържете се задължително с регионалния технически сервиз на smart, ако:

- > бъдат установени механични повреди по корпуса,
- > ако е отстранена вратата на корпуса или същата не може да се затвори или блокира,
- > се установи, че липсва защитата срещу водни пръски и/или чужди тела,
- > зарядният контакт или външният заряден кабел са функционално неизправни или имат видими повреди,
- > зарядният контакт не функционира правилно или има друг вид повреда.



ОПАСНОСТ!

При установяване щети по корпуса или по зарядния контакт или зарядния кабел, трябва незабавно да изключите зарядната станция от предварително включения(ите) в електроинсталацията на дома предпазител(и): В този случай е забранено използването на зарядната станция! Обърнете се към регионалния технически сервиз на smart!

Указания за употреба.

Спазвайте следните указания за употреба на Вашата зарядна кутия:

- > Този уред трябва винаги да е свързан със защитния проводник на системата за електрозахранване. Връзката със защитния проводник се изгражда и изпитва от монтажника. След инсталирането могат да се предприемат промени само от квалифициран електротехник.
- > Зарядната станция не трябва да се инсталира в зони, където често минават хора. Да се избягва инсталирането на уреда особено по проходни коридори и маркирани аварийни пътища.
- > Когато зарядната станция не се използва, зарядният кабел трябва винаги да е издърпан и прибран (варианти със заряден контакт) или вкаран в страничния държач на зарядния контакт (варианти с фиксирано присъединен заряден кабел), така че да се избегне опасност от спъване.
- > Убедете се, че номиналното напрежение и номиналният ток на уреда отговарят на Вашата локална електрическа мрежа и че не се превишава номиналната мощност по време на процеса на зареждане.
- > Спазвайте винаги валидните местни предписания за безопасност за страната, в която използвате зарядната станция.
- > За да разедините напълно зарядната станция от електрическата мрежа, трябва винаги да се прекъсне връзката със захранващия кабел чрез предварително включения(ите) предпазител(и) и външното диференциално защитно устройство.
- > Никога не използвайте зарядната станция при тесни пространства. Трябва непременно да се уверите, че автомобилът е на подходящо отстояние от зарядната станция и зарядният кабел може да се свърже с нея без да се подлага на прекален опън.
- > В участъка пред зарядната станция трябва да се предвиди място за паркиране на автомобила. Разстоянието между автомобила и зарядната станция трябва да бъде поне 50 см и да не превишава 5 м.
- > Убедете се, че по време на експлоатация вратата на корпуса на зарядната станция трябва винаги да бъде затворена и блокирана. Съхранявайте триъгълния ключ за отваряне на вратата на място, до което имат достъп само оторизирани потребители.
- > В никакъв случай не сваляйте защитния капак за намиращата се вътре електроника, който се намира зад вратата на корпуса на зарядната станция.
- > В никакъв случай не предприемайте изменения по корпуса или вътрешното окабеляване на зарядната станция: Неизпълнение на тези разпоредби предполага риск, свързан с безопасността и нарушава основно гаранционните условия, което може да доведе до незабавно отпадане на гаранцията.
- > Уредът трябва да се инсталира и/или ремонтира само от квалифициран персонал: В уреда не се намират части, които изискват техническо обслужване от потребителя.

» Въведение.

Благодарим Ви, че избрахте тази зарядна кутия за зареждане на Вашия автомобил smart! Със зарядната станция smart получавате едно иновативно и ориентирано към бъдещето решение.

eMobility помага да пестите естествените ресурси и устойчиво да пазите околната среда, както е при моделите Electric-Drive на smart. Зарядната станция smart хармонично се съчетават авангарден и изискан дизайн с интуитивна функционалност: В зависимост от потребностите потребителят може да избира между варианти със заряден контакт или фиксирано присъединен заряден кабел, които са предвидени за използване в частния или полупубличния сектор.

Зарядните станции smart се произвеждат изцяло в Германия и отговарят на всички валидни в Европа предписания и стандарти относно зареждането на електрически автомобили по стандарта IEC 61851-1, Mode 3: За целта прочетете и раздела относно „Стандарти и директиви.“ на страница 17.

Представяне на продукта.

Вашата зарядна станция позволява безопасно и удобно зареждане на електрически автомобили съгласно стандарта IEC 61851-1 Mode 3, като е разчетена за максимално кратки времена на зареждане.

При всички наши продукти ние поставяме на първо място безопасността на потребителя. Затова Вашата зарядна станция разполага с интегрирано разпознаване на грешен прав ток, което осигурява правилно функциониране на включения RCCB при възникването на грешен прав ток.

В ежедневната употреба зарядната станция се обслужва изключително лесно: Чрез LED светодиодите в долната част на вратата на корпуса добре разпознаваемо се индикират по всяко време работните режими: Ако възникне функционална неизправност, можете да отчетете причината чрез специфичен, индикиран с LED светодиод, код за грешка, без да е необходимо да отваряте корпуса. След въвеждане в експлоатация от специалист зарядната станция е в готовност за зареждане по всяко време, като процесът на зареждане трябва да се разреши отделно посредством интегрирания прекъсвач, управляван с ключ.

Обща особеност на всички зарядни станции е компактния корпус, който предпазва кабелите ефективно от външни влияния и неотторизиран достъп. Принципно всички варианти на зарядната станция трябва да се монтират и въведат в експлоатация от квалифициран електротехник. При въпроси в тази връзка се обръщайте към Вашия регионален партньор на smart .

Разопаковане и обхват на доставка.

Вашата зарядна станция се доставя в изключително устойчив кашон с различни принадлежности, необходими за правилната експлоатация. Ето защо, непосредствено след разопаковането, проверете дали в обхвата на доставката са включени следните компоненти:

Компоненти	Количество	Описание
Зарядна станция	1	Зарядна станция, състояща се от пластмасов корпус със затваряща се врата и отделна монтажна плоча
Кратко ръководство	1	Кратко ръководство, включително указания за безопасност в печатен формат

Компоненти	Количество	Описание
Монтажен комплект	1	Комплект винтове за стенов монтаж, включващ 2 x 4 винта, както и съответни дюбели, триъгълен ключ за ключалката на прекъсвача (2 бр.), кабелен амортизатор, вкл. винтове (2 бр.), тапи за отворите от задната страна на корпуса (3 бр.)

Ако след разопаковането установите липсата на един или друг от посочените по-горе компоненти, незабавно се свържете с Вашия регионален търговски представител на smart.



УКАЗАНИЕ!

Кашонът, в който се доставя зарядната станция smart, предлага оптимална защита срещу външни въздействия по време на транспорт и при съхранение на склад. По възможност запазете кашона и опаковайте зарядната станция в него, ако поради някаква функционална неизправност или подобни се наложи да я изпратите на производителя или да я транспортирате.

Идентифициране на вариантите на продукта.

Серията зарядни станции обхваща няколко варианта, които са оптимизирани механично или електрически за различни профили на приложение. За тяхното идентифициране върху долната част на зарядната станция се намира продуктов етикет със специфичния за smart фабричен номер за Вашата зарядна станция. Уверете се по етикета, че инсталираният модел отговаря на описания в настоящото ръководство.



За идентифицирането особено важни са обозначението на модела (A000 906 XX XX) и посочените под него стойности на присъединяване към мрежата (напрежение, мрежова честота, сила на тока).

В настоящото ръководство са описани следните зарядни станции:

Модел	Присъединяване към мрежата	Вариант
A0009069206	230 / 400 V 50 Hz 16 A	Фиксирано присъединен заряден кабел съгласно IEC 62196-2 тип 2, с дължина около 6 м; зарядна мощност 11 kW
A0009069306	230 / 400 V 50 Hz 32 A	Интегриран заряден контакт съгласно IEC 62196-2 тип 2 за доставяния като опция заряден кабел Mode 3; зарядна мощност 22 kW

За информация относно зарядния кабел Mode 3 се обърнете към Вашия регионален търговски партньор на smart.

**ВНИМАНИЕ**

Съдържащата се в настоящото ръководство информация и технически спецификации се отнасят само за посочените в настоящото ръководство версии и не би трябвало да се прилага при други модели на зарядната станция: При необходимост тези версии се доставят със специални ръководства.

»» Процес на зареждане.

Механичният и електрическият монтаж на описаните в настоящото ръководство за експлоатация варианти на зарядната станция smart принципно трябва да се извърши от квалифицирани специалисти: Особено подготовката на домашната електрическа инсталация и електрическото присъединяване към нея, както и последващото въвеждане в експлоатация, трябва да се извърши от квалифициран електротехник. Обърнете се към специализирано електрическо предприятие или към Вашия регионален партньор на smart, който с удоволствие ще Ви помогне при наличие на въпроси относно монтажа и експлоатацията на Вашата зарядна станция.

Самият монтаж е описан в отделно монтажно ръководство. Това ръководство съдържа важна информация относно механичния и електрическият монтаж, както и последващото въвеждане в експлоатация и функционално приемане на зарядната станция. По възможност, при първия пуск от електротехник е желателно да участвате лично, за да се убедите, че ще можете безпроблемно да изпълнявате процесите на зареждане с Вашата зарядна станция.

Текущият режим на работа на зарядната станция винаги се индикира чрез три различни по цвят светодиоди отпред. Светодиодите могат съответно...



...да светят
(трайно включени)



...да мигат



...да не светят
(трайно изключени).

Следващите страници съдържат допълнителна информация относно режимите на работа.

Процес на зареждане със зарядната станция smart.

Зарядната станция е проектирана за възможно най-бързо зареждане на Вашия автомобил smart съгласно IEC 61851-1 Mode 3. При това, ефективната продължителност на зареждането зависи от вградения в автомобила акумулатор, както и от неговата степен на зареждане в началото на процеса на зареждане.

Зарядната станция се предлага във варианти с фиксирано свързан заряден кабел или със заряден контакт тип 2. Версията A0009069206 от своя страна е оборудвана със заряден кабел със заряден куплунг тип 2. Тук зарядният куплунг се вкарва в подходящ държач на зарядния контакт, намиращ се от дясната страна на зарядната станция и се сваля само за процеса на зареждането.



Щепсел тип 2

Вариантът A0009069306 разполага със заряден контакт, за който Ви е необходим предлаган като опция заряден кабел Mode 3 за свързване с Вашия автомобил smart. Тази версия предлага електромеханична блокировка, която фиксира зарядния щепсел в зарядната станция, докато зарядният кабел е присъединен към зарядната станция и автомоби-


ла. Информация относно зарядните кабели можете да получите от Вашия регионален търговски партньор на smart.



ВНИМАНИЕ

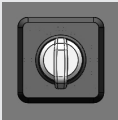
Зарядната станция smart трябва да се използва само при затворена и блокирана врата на корпуса: Преди процеса на зареждане се убедете, че вратата на корпуса е затворена и блокирана с включения в обхвата на доставката триъгълен ключ.

За да заредите Вашия автомобил със зарядната станция smart, процедирайте както следва:

1. Спрете автомобила се така, че да можете удобно да достигнете контакта на автомобила с куплунга на зарядния кабел: По време на процеса на зареждане зарядният кабел не трябва да бъде опънат или да е подложен на опън!
2. Отворете контакта на автомобила, както е описано в ръководството за експлоатация на автомобила.
3. Проверете светодиодите от предната страна на зарядната станция: Когато зарядната станция е готова за работа, синият светодиод  започва да мига през интервал от 5 секунди, докато останалите два светодиода не светят.
4. Извадете зарядния куплунг от държача на зарядния контакт (версия A0009069206) или свържете предлагания като опция заряден кабел Mode 3 със зарядния контакт, намиращ се от дясната страна на зарядната станция (версия A0009069306).
5. Вкарайте куплунга на зарядния кабел напълно в контакта на автомобила.
6. При необходимост, деблокирайте процеса на зареждане с ключовия изключвател от дясната страна на корпуса.



- > Ключов изключвател в хоризонтално положение: Следващият процес на зареждане е блокиран.













- > Ключов изключвател във вертикално положение: Процесът на зареждане е деблокиран.










УКАЗАНИЕ!

Деблокирането на зареждането се изисква само при стартиране на процеса на зареждане: След това ключовият изключвател може да се върне отново в хоризонтално положение, без по този начин да се прекъсва самият процес на зареждане. След разединяване на връзката към автомобила зарядната станция трябва въпреки това да се блокира за следващ процес на зареждане.


Светодиодите от предната страна на зарядната станция показват работните режими, както следва:

Представяне на светодиодите (LED)	Описание
  	Синият светодиод  мига през интервал от 5 секунди, а зеленият  и червеният светодиоди  не светят. Сега вече автомобилът може да бъде свързан.
  	Синият светодиод  свети непрекъснато, след като автомобилът е свързан и разпознат, но зареждането все още не е деблокирано чрез ключовия изключвател.

Представяне на светодиодите (LED)	Описание
	<p>Синият светодиод  изгасва, а зеленият светодиод  свети непрекъснато, когато автомобилът е свързан и зареждането е деблокирано чрез ключовия изключвател. В това състояние зарядната станция изчаква стартирането на зареждането от автомобила.</p>
	<p>По време на същинския процес на зареждане зеленият светодиод  мига. Зареждането може да бъде прекъснато ръчно от автомобила и се приключва автоматично от автомобила, когато зареждането е завършено.</p>
	<p>Ако зареждането бъде спряно за известно време или приключено, зеленият светодиод  свети отново непрекъснато.</p>



УКАЗАНИЕ!

Принципно, процесът на зареждане се прекратява от автомобила, а не от зарядната станция. Светещият зелен светодиод  показва въз основа на обмена на данни с автомобила, че процесът на зареждане е прекъснат за малко или е завършил: Различаването на тези две състояния е възможно единствено с помощта на индикатора на степента на зареждане на батерията в автомобила. Ако дори и след достатъчно дълъг процес на зареждане автомобилът все още не е напълно зареден, се обърнете към Вашия регионален партньор на smart.

След завършване на процеса на зареждане издърпайте кабела от контакта на автомобила и го приберете съгласно указанията за следващия процес на зареждане.









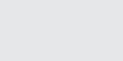



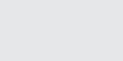

» Отстраняване на грешки.

Вашата зарядна станция smart е проектирана за максимална експлоатационна безопасност и възможно най-надеждно зареждане. При евентуално възникване на неизправност при практическото ѝ използване, това се указва чрез светодиодите от предната страна на зарядната станция. В следващата глава е описано, как да разпознавате състоянията на грешки и какви мерки да предприемете за отстраняването на възникнала неизправност.

Съобщения за грешки по време на процеса на зареждане.

При определени обстоятелства по време на процеса на зареждане могат да възникнат функционални неизправности или повреди, които да възпрепятстват правилното зареждане на автомобила съгласно IEC 61851.1. Зарядната станция разпознава самостоятелно всякакви вътрешни грешки, както и грешки откъм страната на автомобила и ги индикира чрез светодиодите.

Тези състояния на грешки се представят чрез светване и мигане на светодиодите по определена схема, която се повтаря. Представят се следните състояния:

Представяне на светодиодите (LED)	Описание на грешките			
	<p>Когато свети червеният светодиод,  а синият светодиод  и/или зеленият светодиод  мига, зарядната станция е разпознала грешка. За да квитирате грешката, приклучете текущото зареждане и го стартирайте отново, за да нулирате грешката.</p>			
	<p>Ако грешката се появява многократно или трайно, изключете зарядната станция (вижте страница 12) и се свържете с техническия сервиз на smart.</p>			
			<p>Когато мигат червеният светодиод  (през интервал от 10 секунди) и зеленият светодиод  (през интервал от 2 секунди), зарядната станция осигурява само намалена зарядна мощност.</p>	
	<p>Когато мигат червеният светодиод  (през интервал от 10 секунди) и зеленият светодиод  (през интервал от 2 секунди), зарядната станция осигурява само намалена зарядна мощност.</p>			
	<p>Ако грешката се появява многократно или трайно, изключете зарядната станция (вижте страница 12) и се свържете с техническия сервиз на smart.</p>			



УКАЗАНИЕ!

Подробно описание на всички съобщения за грешки ще намерите в ръководството за монтаж на Вашата зарядна станция.

Зарядната станция рестартира процеса на зареждане в повечето състояния на грешка автоматично, като при това проверява комуникацията с автомобила smart. В практиката се препоръчва все пак при възникване на грешка процесът на зареждане да се възобновява ръчно чрез разединяване и повторно свързване на щепселното съединение, тъй като не всички грешки могат да бъдат отстранени чрез автоматичното рестартиране.



ВНИМАНИЕ

Ако по време на зареждането на автомобила зарядната станция продължи да индикира съобщения за грешки, във всички случаи се обърнете към регионалния технически сервиз на smart. Може да се наложи ремонт на автомобила или подмяна на зарядната станция или зарядния кабел, преди отново автомобилът да може да се зарежда на зарядната станция.

Нарушения в режима на работа и начини на отстраняване.

За безопасната експлоатация зарядната станция smart трябва да бъде обезопасена посредством предварително включен(и) предпазител(и) и външна дефектнотокова защита. За да могат да се предприемат подходящи мерки в случай на неизправност и да се възстанови работата, първо трябва със сигурност да се установи вида на неизправността.

Възможно е възникването на следните неизправности:

Неизправност	Възможна причина	Предложение за решение
Светодиодите не действат.	Към зарядната станция не се подава напрежение.	Електрозахранването е прекъснато от домашната инсталация: Проверете предварително включения(ите) предпазител(и) и външния прекъсвач с дефектнотокова защита и отново ги включете. Ако грешката се появява многократно или трайно, свържете се с регионалния технически сервиз на smart.
	Наличие на вътрешна грешка в зарядната станция.	Зарядната станция трябва да се подмени. В този случай се обърнете към регионалния технически сервиз на smart.
Електромобилът не се разпознава.	Зарядният кабел не е вкаран правилно на автомобила или на зарядната станция.	Издърпайте зарядния щепсел от автомобила и от зарядната станция и отново го вкарайте: Ако грешката все още не е елиминирана, проверете зарядния кабел Mode 3 и се свържете с регионалния технически сервиз на smart.
Светодиодите показват съобщение за грешка.	Зарядната станция разпознава грешка.	Рестартирайте процеса на зареждане: Ако грешката се появява многократно или трайно, изключете зарядната станция (вижте страница 12) и се свържете с техническия сервиз на smart.



УКАЗАНИЕ!

Ако се установи дефект в захранващия електрически кабел на зарядната станция, изключете зарядната станция (вижте страница 12) и се свържете с техническия сервиз на smart.

Извеждане и повторно въвеждане в експлоатация на продукта.

При необходимост можете да изведете Вашата зарядна станция от експлоатация. За да изведете зарядната станция от експлоатация, процедирайте както следва:

1. Изключете външния прекъсвач с дефектнотокова защита (връзката на зарядната станция към захранващата мрежа е прекъсната).






2. След това изключете предварително включения(ите) предпазител(и).




Сега вече със зарядната станция не може да се изпълнява процес на зареждане.

За да въведете зарядната станция на един по-късен етап от време отново в експлоатация, процедирайте както следва:

1. Включете предварително включения(ите) предпазител(и).
2. След това включете външния прекъсвач с дефектнотокова защита (връзката на зарядната станция към захранващата мрежа е възстановена).

След като зарядната станция отново е свързана към захранващата мрежа, процесът на зареждане започва: Освен това се извършва проверка на вътрешната електроника, за да се потвърди нейната функционална изправност. Този процес се индикира чрез светодиодите от предната страна на зарядната станция, както следва.

Представяне на светодиодите (LED)	Описание
	Всичките три светодиода (LED) мигват еднократно...
	...след което изгасват.
	След това започват да мигат сините  и зелените светодиоди  , за да отразят текущата софтуерна версия (не се отнася до експлоатацията).

След това синият светодиод започва да  мига през интервал от 5 секунди, а зеленият  и червеният светодиоди  не светят. Сега вече автомобилът може да бъде свързан за процеса на зареждане.

Често задавани въпроси.

По-нататък са посочени някои от често задаваните въпроси относно монтажа и експлоатацията на Вашата зарядна станция smart. Моля, първо прочетете този раздел, преди да се обърнете към регионалния технически сервиз: Възможно е да намерите отговора на Вашия въпрос тук.

Мога ли да монтирам сам зарядната станция smart?

- > Не, механичният и преди всичко електрическият монтаж на зарядната станция трябва винаги да се извършва от квалифициран електротехник. Само така може да се гарантира електрически безопасна експлоатация.
- > Самостоятелен монтаж на зарядната станция може да доведе до нарушаване на гаранционните разпоредби и отпадане на гаранционната защита за експлоатацията на същата.

Как да се обезпечи електрическата безопасност на зарядната станция smart?

- > При инсталиране в домашни условия, зарядната станция на smart трябва да бъде осигурена по всички фази, както и с поставянето на предпазен превключвател (минимум от тип А). Винаги спазвайте всички местни предписания за използването на електрически уреди, които могат да предвиждат поставянето на друг предпазен превключвател (например от тип В).

Може ли зарядната станция smart да работи и с еднофазен ток?

- > Да, принципно всеки модел на зарядната станция може да работи с еднофазен ток.

Зарядната станция smart не работи (няма светодиодна индикация). Как да открия грешката?

- > Когато към зарядната станция не е свързан автомобил, синият светодиод от предната страна на зарядната станция мига през интервал от приблизително 5 секунди. Ако това не е причината, проверете:

1. предварително включения(ите) предпазител(и)
2. външния прекъсвач с дефектнотокова защита

Ако тези предпазни приспособления не показват видима неизправност, обърнете се към регионалния технически сервиз на smart.

Зарядната мощност на зарядната станция smart е по-ниска от очакваната. На какво може да се дължи това?

- > При някои неизправности вътрешните схеми на защита на зарядната станция отговарят за ограничаването на силата на тока: В този случай червеният светодиод мига през интервал от 10 секунди, но въпреки това зареждането може да продължи. Ако се активират периодично или непрекъснато вътрешни предпазни мерки, изключете зарядната станция (вижте страница 12) и се свържете с техническия сервиз на smart.

Ключът за отваряне на корпуса или за деблокиране на зареждането е загубен. Мога ли да поръчам допълнителен ключ?

- > В обхвата на доставката на зарядната станция е включен триъгълен ключ за вратата на корпуса. Освен това се доставят два ключа за страничния прекъсвач, управляван с ключ, с който се деблокира процесът на зареждане. Ако бъдат загубени и двата ключа за прекъсвача, управляван с ключ, а прекъсвачът, управляван с ключ, от дясната страна на корпуса е в хоризонтално положение, зарядната станция е блокирана за зареждане и не е възможно изпълнение на друг процес на зареждане. Обърнете се към търговеца, от който сте закупили зарядната станция, за да поръчате допълнително нов триъгълен ключ или ключ за ключалката на прекъсвача.

Къде мога да поръчам резервни части за зарядната станция?

- > Ако се нуждаете от резервни части за Вашата зарядна станция, се обърнете към регионалния технически сервиз на smart.

» Приложение.

Технически данни.

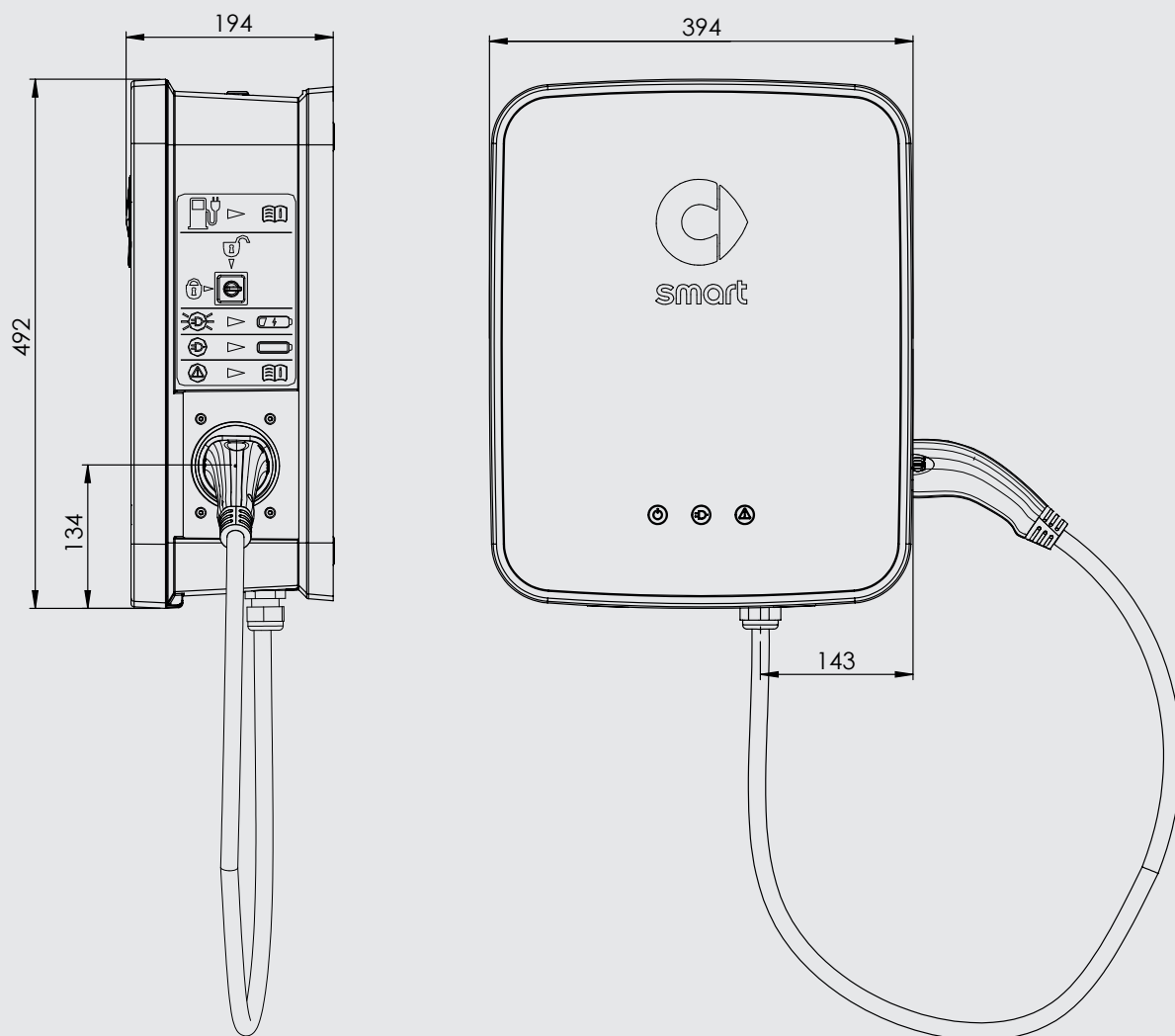
Вариант	A0009069206	A0009069306
Предписания	съгласно IEC 61851-1 / 61439-7	
Присъединяване към мрежата	за захранващ проводник с макс. сечение 5 x 16 мм ²	
Номинално напрежение	230 / 400 V	
Номинален ток	16 A, 3-фазен	32 A, 3-фазен
Номинална честота	50 Hz	
Зарядна мощност макс.	11 kW	22 kW
Заряден извод	Заряден кабел тип 2, около 6 м	Заряден контакт тип 2
Защитни комутационни апарати	устройство за електронно разпознаване на постоянен утечен ток DC-RCM, $I_{\Delta n.d.c.} \geq 6 \text{ mA}$	
Управление / параметризиране	вътрешен RS485 интерфейси (без достъп за потребителя)	
Температура на околната среда при работа	-30 до 50°C	
Температура на съхранение	-30 до 85°C	
Влажност на въздуха, относителна	5 до 95% (без кондензиране на влагата)	
Клас защита	I	
Категория за свръхнапрежение	III	
Клас замърсяване	3	
Клас защита на корпуса	IP54	IP44
Устойчивост на удар	IK08	
Размери вкл. монтажна плоча	492 x 400 x 194 мм (В x Ш x Д)	
Размери без монтажна плоча	492 x 400 x 162 мм (В x Ш x Д)	
Размери монтажна плоча	477,9 x 376,4 x 32 мм (В x Ш x Д)	
Максимална височина на монтаж	≤ 2.000 м над морското равнище	
Тегло на единица, вкл. монтажна плоча	ок. 14 кг	ок. 5,7 кг
Тегло на единица без монтажна плоча	ок. 13 кг	ок. 4,7 кг

Габаритни чертежи и размери.

Зарядната станция smart се доставя напълно окомплектована и тествана. Външните размери са посочени в следните габаритни чертежи.

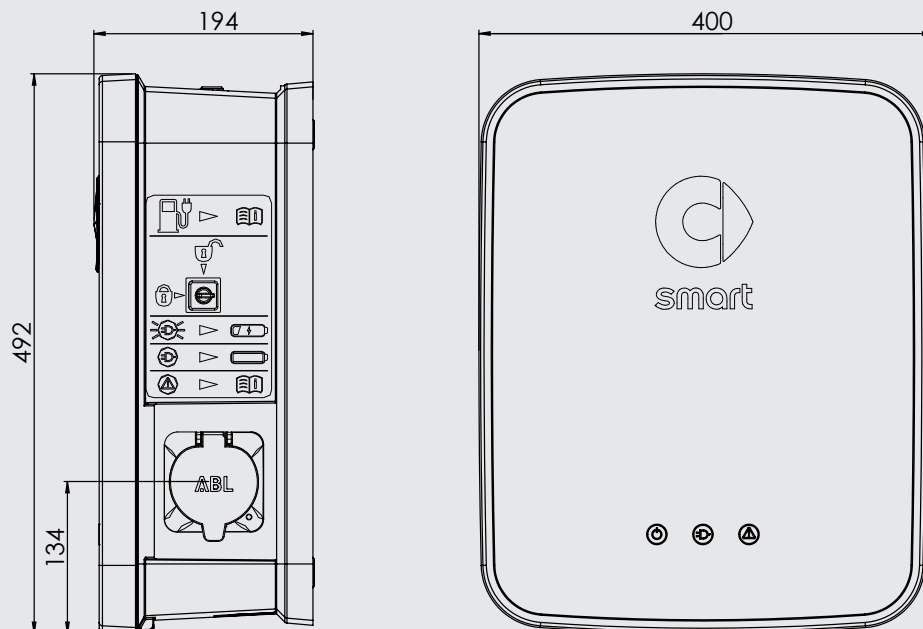
Зарядна станция с постоянно свързан (фиксиран) заряден кабел.

Изглед отгоре и странично (всички данни са в мм)



Зарядна станция със заряден контакт.

Изглед отгоре и странично (всички данни са в мм)



Стандарти и директиви.

Зарядната станция smart съответства на следните стандарти и класове на защита:

Общи директиви.


Директива	Обяснение
2014/30/EO	Директива за електромагнитна съвместимост (EMC)
2011/65/EO	Директива за ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване 2 (RoHS 2 директива)
2012/19/EO	Директива за електрическо и електронно оборудване (WEEE)
2014/35/EO	Директива за съоръжения, работещи при ниско напрежение
ElektroG	Закон за електрическото и електронното оборудване

Стандарти относно безопасността.

Стандарт	Обяснение
IEC 61851-1 Ed 2.0:2010	Кондуктивни системи за зареждане за електромобили – Част 1: Общи изисквания
IEC/TS 61439-7:2014	Част 7: Комбинации от комутационни апарати за определени приложения като например при яхти, къмпинги, пазарни площи, товарни площадки за електромобили

Стандарт	Обяснение
DIN EN 61851-1: 2012-01	Кондуктивни системи за зареждане за електромобили – Част 1: Общи изисквания
E DIN EN 61851-22:2011-04	Кондуктивни системи за зареждане за електромобили – Част 22: Зарядни станции за променлив ток за електромобили
HD 60364-7-722:2012	Монтаж на нисковолтова апаратура – Част 7-722: Електрозахранване на електромобили

Класове защита и видове защита.

Клас защита / вид защита	Обяснение
	Клас защита I: Всички токопроводящи части на електрооборудването са свързани нискоомно с ниско електрическо съпротивление със системата на защитното заземяване на фиксирана инсталация.
IP 44	Вид защита на уреда: Защита срещу проникване на твърди примеси с диаметър над 1 мм и срещу водни пръски (версии: A0009069306).
IP 54	Вид защита на уреда: Защита срещу допир, прах във вредно количество и водни пръски (вариант: A0009069206)

СЕ маркировка и декларация за съответствие.



Зарядната станция smart носи СЕ знака. Съответната декларация за съответствие е достъпна за сваляне в електронен вид на адрес www.yourwallbox.de.

Техническо обслужване.

Вашата зарядна станция smart след монтажа в значителна степен не изисква техническо обслужване. Тъй като зарядната станция все пак вътре обработва високи електрически напрежения, се препоръчва на определени интервали от време (например веднъж на 6 месеца) да се извършва визуална проверка на корпуса и проверка на външните достъпни конструкционни части и принадлежности.



ОПАСНОСТ!

В никакъв случай не сваляйте вътрешния капак зарядната станция. Не се изисква почистване или техническо обслужване на компонентите и в никакъв случай да не се извършват подобни от потребителя.

- > Извършете визуална проверка на повърхността на корпуса и на зарядния(те) контакт(и) за наличие на дефекти.
- > Извършете визуална проверка на зарядния кабел и се убедете, че кабелът няма видими дефекти или деформации.

Ако при споменатите по-горе проверки установите дефекти, обърнете се към регионалния технически сервиз на smart.

Преди отново да използвате зарядната станция, отстранете всички дефекти. Не използвайте зарядната станция дотогава, както е описано в „Извеждане и повторно въвеждане в експлоатация на продукта.“ на страница 12 раздела.

- > Зарядната станция не предлага разрешителен включвател/изключвател: Ако желаете да изведете зарядната станция от експлоатация, за целта предварително включения(ите) предпазител(и) в домашната ел. инсталация и външния прекъсвач с дефектнотокова защита трябва да се поставят на позиция 0 (Off/Изкл.).
- > Външният прекъсвач с дефектнотокова защита трябва да се проверява на всеки 6 месеца за функционална изправност, за да се гарантира надеждното му действие при експлоатация.

Почистване и обслужване.

Повърхността на зарядната станция smart може да се почиства със суха кърпа.

- > Не използвайте агресивни почистващи препарати, вакса или разтворители (като почистващ бензин или разреждател за бои), тъй като те могат да влошат външния вид на повърхността и индикаторите на уреда.
- > Не използвайте абразивни почистващи средства или гъби, тъй като те могат да надраскат повърхността на вратата на корпуса.



ОПАСНОСТ!

Зарядната станция smart не трябва в никакъв случай да се почиства с уреди за почистване под високо налягане или подобен уред, при което може да проникне течност или пара поради високото налягане през отворите на корпуса.

Търговски марки.

Всички споменати в настоящото ръководство или евентуално защитени търговски марки или знаци на трети лица са изцяло предмет на разпоредбите на съответното валидният закон за търговските марки и на правото на собственост на съответния регистриран собственик.

Всички тук обозначени търговски знаци, търговски наименования или фирмени наименования са или могат да са знаци или регистрирани търговски марки на на своите съответни собственици. Запазени са всички права, които изрично не са предоставени тук.

Поради отсъствието на дадено определено обозначение на използвана в настоящото ръководство търговска марка не дава повод да се заключи, че дадено наименование е освободено от правата на трети страни.

Авторско право

Copyright © 2017

Версия 1.1, SMART-UM-Wallbox-2017-03-06

Всички права запазени.

Всички данни в настоящото ръководство могат да се променят без предизвестие и не пораждаат каквато и да било отговорност за производителя.

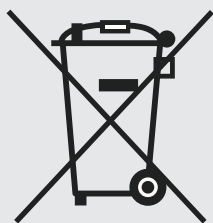
Всички изображения в настоящото ръководство могат да се отличават от доставения продукт и не пораждаат каквато и да било отговорност за производителя.

Производителят не носи каквато и да било отговорност за каквито и да е загуби и/или вреди, възникнали въз основа на данни или евентуално грешна информация в настоящото ръководство.

Това ръководство не може да се разпространява, частично или изцяло, да се съхранява на електронен носител или в друг електронен формат, с електрически, механични, оптически, химически средства, чрез фотокопиране или снимане без изрично писмено съгласие на производителя.

Указания за утилизация.

За запазването и защитата на околната среда, предотвратяване на замърсяване на околната среда и подобряване на повторното използване на суровините (рециклиране) от Европейската комисия бе издадена директива (Директива 2002/96/ЕО относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) и Наредбата за електрически уреди (EAG-VO)), съгласно която електрическите и електронните уреди се приемат обратно от производителя, за да могат да бъдат отведени за надлежно изхвърляне и обезвреждане или рециклиране.



За уредите, обозначени с този символ, в рамките на Европейския съюз е съществувала забрана да се изхвърлят заедно с несортираните битови отпадъци. Информирайте се при Вашите местни власти относно съобразеното с изискванията за опазване на околната среда изхвърляне на подобни отпадъци.

Веществата могат да се използват повторно съобразно тяхната маркировка. С рециклирането, оползотворяването като материали или други форми на рециклиране вие допринасяте значително за опазването на нашата околна среда.

След публикуване на настоящото ръководство за експлоатация могат да бъдат предприети незначителни технически промени по продукта от страна на производителя . В дадени случаи това може да доведе до несъществени отклонения във външния облик. Евантуални съществуващи разлики в цветовете са вследствие от процеса на печатане.

www.smart.com

smart – a Daimler Brand

Daimler AG, smart/MM, H336, Mercedesstr. 137, 70327 Stuttgart